

Četrtek, 27. januar 2005

Člen 5

Spremljanje in ocenjevanje

1. Zaradi učinkovite porabe pomoči Skupnosti Komisija zagotovi, da se za vse dejavnosti, ki jih predvideva ta sklep, izvedejo predhodna ocena, nadzor in naknadna ocena.
2. Komisija spremlja izvajanje projektov v okviru programa. Da se ugotovi, ali so bili doseženi prvotno zastavljeni cilji, Komisija ovrednoti način izvedbe projektov in vpliv njihovega izvajanja.
3. Komisija o izvajanju glavnih področij delovanja iz člena 1(2) poroča Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij *najpozneje* do sredine leta 2006. V tej zvezi Komisija poroča o skladnosti zneska za obdobje 2007-2008 s finančnimi predvidevanji. Če je potrebno, Komisija v okviru proračunskega postopka za obdobje 2007-2008 sprejme potrebne ukrepe ter s tem zagotovi združljivost letnih sredstev s finančnimi predvidevanji. Komisija ob zaključku programa predloži končno ocenjevalno poročilo.
4. Komisija rezultate kakovostne in količinske ocene skupaj s primernimi predlogi za spremembo sklepa predloži Evropskemu parlamentu in Svetu. Rezultate se predloži pred predstavitvijo osnutka splošnega proračuna Evropske unije za leto 2007 oziroma 2009.

Člen 6

Finančni okvir

1. Finančni okvir za izvajanje dejavnosti Skupnosti na podlagi tega sklepa za obdobje od 1. januarja 2005 do 31. decembra 2008 je **149 milijonov EUR**, od tega je 55,6 milijona EUR namenjenih obdobju do 31. decembra 2006.
2. Za obdobje po 31. decembru 2006 se šteje, da je znesek potrjen, če je za to fazo skladen z veljavnimi finančnimi predvidevanji za obdobje, ki se začne leta 2007.
3. Organi, pristojni za proračun, odobrijo letna sredstva za obdobje od 2005 do 2008 v mejah finančnih predvidevanj. Okvirna razdelitev izdatkov je podana v Prilogi III.

V ..., ...

Za Evropski parlament
Predsednik

Za Svet
Predsednik

PRILOGA I

DEJAVNOSTI

I. UVOD

Glavni cilji programa *eVsebineplus* so boljša dostopnost, uporabnost in izkoriščenost digitalnih vsebin v Skupnosti, s čimer se bo olajšalo ustvarjanje in razširjanje informacij — na področjih javnega interesa — na ravni Skupnosti.

Ustvaril bo boljše pogoje za dostop in upravljanje z digitalnimi vsebinami in storitvami v *večjezikovnih* in *večkulturnih* okoljih. Razširil bo možnosti izbire za uporabnike in podprl nove načine upravljanja z digitalnimi vsebinami, ki bogatijo znanje. Ta vidik postaja ključnega pomena za večjo dinamičnost vsebin in njihovo prilagajanje različnim kontekstom (učenje, kultura, ljudje s posebnimi potrebami itd.)

Četrtek, 27. januar 2005

Program bo z olajšanjem prenosa izkušenj, najboljše prakse in medsebojnega vpliva med vsebinskimi področji, ponudniki vsebin in uporabniki, utrl pot za strukturni okvir kakovostnih digitalnih vsebin v Evropi — Evropsko območje digitalnih vsebin.

Predvidena so tri področja delovanja:

- a) pospeševanje dostopa do digitalnih vsebin, njihove uporabe in izkoriščenosti na ravni Skupnosti,
- b) pospeševanje izboljšanja kakovosti in krepite najboljše prakse, povezane z digitalnimi vsebinami, med ponudniki vsebin in uporabniki ter med sektorji,
- c) krepitev sodelovanja med stranmi, zainteresiranimi za digitalne vsebine, in osveščenosti.

II. PODROČJA DELOVANJA

A. Pospeševanje dostopa do digitalnih vsebin, njihove uporabe in izkoriščenosti na ravni Skupnosti

Dejavnosti tega področja delovanja vključujejo vzpostavitev mrež in povezav med stranmi, zainteresiranimi za digitalne vsebine, ter s tem pospešujejo nastanek novih storitev.

Ciljna področja so informacije javnega sektorja, prostorski podatki, učenje in kulturne vsebine.

Poudarek bo na:

- a) podpiranju širšega priznanja pomena informacij javnega sektorja, njihove tržne vrednosti in z njimi povezanih družbenih posledic njihove uporabe. Da bi dosegli nastanek informacijskih izdelkov in storitev z dodano vrednostjo, dejavnosti izboljšujejo učinkovito čezmejno uporabo in izkoriščenost informacij javnega sektorja med področnimi organizacijami in zasebnimi družbami, vključno z MSP;
- b) spodbujanju organov javnega sektorja, zasebnih družb, vključno z MSP, in državljanov k širši uporabi prostorskih podatkov z mehanizmi sodelovanja na evropski ravni; dejavnosti morajo reševati tako tehnična kot organizacijska vprašanja, pri tem pa se je potrebno izogniti podvajanju in premalo razvitim skupkom območnih podatkov; spodbujati morajo čezmejno interoperabilnost s podpiranjem sodelovanja med geodetskimi agencijami in pospeševati nastanek novih storitev za mobilne uporabnike na evropski ravni; podpirati morajo tudi uporabo odprtih standardov;
- c) pospeševanju širjenja evropskih skladov digitalnih predmetov tako za izobraževalne in raziskovalne skupnosti kot tudi za posameznike; dejavnosti bodo spodbujale nastanek transevropskih posredniških storitev za digitalne učne vsebine in z njimi povezanih ustreznih poslovnih modelov; da bi evropske *večjezikovne* in *večkulturne* vidike prenesli v proces opredelitve globalnih standardov za digitalne učne vsebine, morajo dejavnosti spodbujati tudi uporabo odprtih standardov in nastanek večjih uporabniških skupin, ki analizirajo in preizkušajo predhodno standardizacijo in načrte specifikacij;
- d) pospeševanju nastanka transevropskih informacijskih infrastruktur, ki bodo s povezovanjem virtualnih knjižnic, spominov skupnosti itd. omogočile dostop in uporabo visoko kakovostnih evropskih digitalnih kulturnih in znanstvenih virov. Dejavnosti morajo vključevati usklajene pristope glede digitalizacije in gradnje zbirk, hranjenja digitalnih predmetov in popisa kulturnih in znanstvenih digitalnih virov. Z učinkovitimi licenčnimi programi in skupno predkupno sprostivijo pravic morajo izboljšati dostop do kulturnega in znanstvenega digitalnega premoženja.

B. Pospeševanje izboljšanja kakovosti in krepite najboljše prakse, povezane z digitalnimi vsebinami, med ponudniki vsebin in uporabniki ter med sektorji

Da bi dosegli višjo kakovost, večjo učinkovitost in uspešnost pri ustvarjanju, uporabi in razširjanju digitalnih vsebin, je namen dejavnosti iz tega področja delovanja olajšanje določitve in obsežnega širjenja najboljše prakse in načinov, postopkov in dejavnosti.

Četrtek, 27. januar 2005

Te dejavnosti vključujejo poskuse, ki dokazujejo sposobnost iskanja, uporabnost, ponovno uporabnost, sestavljivost in interoperabilnost digitalnih vsebin znotraj obstoječega pravnega sistema, hkrati pa že v začetni fazi izpolnjujejo zahteve različnih ciljnih skupin in tržišč v vse bolj večjezikovnem in večkulturnem okolju, s čimer presega okvire lokalizacijskih tehnologij.

Te dejavnosti bodo izkoriščale ugodnosti bogatenja digitalnih vsebin z računalniku razumljivimi podatki (semantično dobro določeni podatki, ki temeljijo na ustrezni opisni terminologiji, slovarjih in ontologijah).

Poskusi se bodo izvedli v tematskih sklopih. Zbiranje, razširjanje in medsektorska izmenjava pridobljenega znanja bodo sestavni del poskusov.

Ciljna uporabniška področja so informacije javnega sektorja, prostorski podatki, učne in kulturne, pa tudi znanstvene in akademske digitalne vsebine.

C. Krepitev sodelovanja med stranmi, zainteresiranimi za digitalne vsebine, in osveščenosti

Dejavnosti tega področja delovanja vključujejo ukrepe, ki jih spremlja ustrezna z digitalnimi vsebinami povezana zakonodaja, ter podpiranje povečanega sodelovanja med stranmi, zainteresiranimi za digitalne vsebine, in osveščenost. Te dejavnosti bodo spodbujale razvoj primerjalnih analiz, sredstva za spremljanje in analiziranje, vpliv ocenitve programa in razširjanje izidov. Določile in analizirale bodo morebitne nove priložnosti in probleme (npr. sklad, označevanje kakovosti, pravice intelektualne lastnine in izobraževanje), in če bo to potrebno, predlagale rešitve.

PRILOGA II

SREDSTVA ZA IZVAJANJE PROGRAMA

1. Komisija bo program izvajala v skladu s tehnično vsebino iz Priloge I.
2. Program se bo izvrševal s posrednim delovanjem, ki bo obsegalo:
 - a) Dejavnosti z deljenimi stroški
 - i) projekti, namenjeni povečevanju znanja, ki bo omogočilo izboljšanje obstoječih izdelkov, postopkov in/ali storitev in/ali izpolnilo potrebe politik Skupnosti. Finančna sredstva Skupnosti običajno ne bodo presegla 50 % stroškov projekta. Organom javnega sektorja bodo stroški povrnjeni na podlagi za 100 % višjih dodatnih stroškov;
 - ii) dejavnosti najboljše prakse, namenjene širjenju znanja. Ponavadi bodo potekale v tematskih sklopih, povezane pa bodo s tematskimi mrežami. Glede teh ukrepov bo prispevek Skupnosti omejen na neposredne stroške, ki se štejejo kot potrebni ali primerni za doseg specifičnih ciljev dejavnosti;
 - iii) tematske mreže: v mrežah so okoli danega tehnološkega in organizacijskega cilja zbrane različne zainteresirane strani, kar olajšuje usklajevalne dejavnosti in prenos znanja. Lahko so povezane z dejavnostmi najboljše prakse. Dodeljena bo podpora za pokritje dodatnih upravičenih stroškov usklajevanja in izvajanja mreže. Delež Skupnosti lahko pokrije dodatne upravičene stroške teh ukrepov.
 - b) Spremljevalni ukrepi

Spremljevalni ukrepi bodo prispevali k izvajanju programa ali pripravi bodočih dejavnosti. Izključeni so ukrepi, namenjeni komercializaciji izdelkov, postopkov ali storitev, tržne dejavnosti in pospeševanje prodaje.

 - i) študije za podporo programa, vključno s pripravo bodočih dejavnosti;
 - ii) izmenjava informacij, konference, seminarji, delavnice ali drugi sestanki in vodenje sklopov dejavnosti;
 - iii) dejavnosti, namenjene razširjanju, informiranju in obveščanju.